KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 74/74

af 8. januar 1974

om åbning af licitation med henblik på levering som fødevarehjælp af skummetmælkspulver, der kommer fra Fællesskabets marked

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne (2), særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2721/72 af 19. december 1972 om levering af skummetmælkspulver som fødevarehjælp (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 2700/73 (4), særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 2721/72 fastsætter blandt andet levering af 29 450 tons skummetmælkspulver til Verdensfødevareprogrammet; nævnte forordning fastsætter i øvrigt, at levering, navnlig såfremt de mængder skummetmælkspulver, der henligger på offentlige lagre, ikke udviser de egenskaber, der er nødvendige af hensyn til den pågældende destination, kan sikres ved køb af skummetmælkspulver på Fællesskabets marked;

VFP har indgivet anmodning om levering af 4 852,7 tons skummetmælkspulver bestemt for diverse tredjelande; på grund af de pågældende modtagerlandes fjerne beliggenhed kræves der en emballage til skummetmælkspulveret, som er stærkere end den, der er foreskrevet for skummetmælkspulver, som tilbydes til intervention; derfor er det nødvendigt at købe på Fællesskabets marked;

i betragtning af den nuværende situation på markedet for skummetmælkspulver, som er præget af relativt høje priser, forekommer det hensigtsmæssigt at give tilslagsmodtageren mulighed for at købe en tilsvarende mængde skummetmælkspulver fra offentligt lager til en pris, som fastsættes i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1014/68 af 20. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler om offentlig oplagring af skummetmælkspulver (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1211/69 (6); på denne måde sikres det i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2721/72, at den normale prisudvikling på markedet ikke forstyrres, og samtidig undgås større økonomiske byrder for Fællesskabet;

denne leverance, til fob-levering, bør udbydes i licitation; fremgangsmåden herfor er fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1911/73 af 13. juli 1973 om licitationer for så vidt angår levering som fødevarehjælp af skummetmælkspulver, der er købt på Fællesskabets marked (7); gennemførelsen af denne forordning kræver dog visse nærmere bestemmelser, navnlig for så vidt angår skummetmælkspulverets destination, frist for afgivelse af bud samt leveringsbetingelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for mælk og mejeriprodukter,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I overensstemmelse med betingelserne i forordning (EØF) nr. 1911/73 iværksætter det belgiske, britiske, franske, nederlandske og tyske interventionsorgan licitation med henblik på levering til Verdensfødevareprogrammet af 4 852,7 tons skummetmælkspulver, der befinder sig på Fællesskabets marked og er bestemt for Indien.

2. Leveringen foretages fob og fordeles på følgende partier:

— parti A: 700 tons,
— parti B: 700 tons,
— parti C: 700 tons,

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(3) EFT nr. L 291 af 28. 12. 1972, s. 28.
(4) EFT nr. L 279 af 5. 10. 1973, s. 1.
(5) EFT nr. L 173 af 22. 7. 1968, s. 4.
(6) EFT nr. L 155 af 28. 6. 1969, s. 13.
(7) EFT nr. L 196 af 17. 7. 1973, s. 12.

— parti D : 700 tons,
— parti E : 752,7 tons,
— parti F : 900 tons,
— parti G : 400 tons.

3. Levering af de i stk. 2 nævnte partier finder sted på et tidspunkt, der skal fastsættes af det pågældende interventionsorgan, og som ligger :
— efter den 1. og før den 17. marts 1974 for parti A-D,
— efter den 14. og før den 31. marts 1974 for parti E-G.

Artikel 2

Det pågældende skummetmælkspulver emballeres i sække på 25 kg, der opfylder de i bilaget fastsatte forskrifter.

Artikel 3

Den fællesskabshavn, der angives i buddet, skal være tilgængelig for oceangående skibe.

Artikel 4

Fristen for indgivelse af bud udløber den 22. januar 1974 kl. 12.

Artikel 5

1. På tilslagsmodtagerens anmodning sælger det pågældende interventionsorgan til denne en mængde skummetmælkspulver, som er købt i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EØF) nr. 804/68, og som svarer til den af tilslagsmodtageren leverede mængde. Købekontrakten skal afsluttes inden for en frist på 10 dage regnet fra den i artikel 1, stk. 3, nævnte levering.

2. Skummetmælkspulveret sælges ab lager til en pris, som er lig med den købspris, der på tidspunktet for købekontraktens afslutning anvendes af det pågældende interventionsorgan, forhøjet med 2 RE pr. 100 kg.

3. Køberen betaler interventionsorganet for skummetmælkspulveret før den i stk. 4 omhandlede overtagelse.

4. Inden for en frist på højest 12 dage efter afslutningen af købekontrakten overtager køberen skummetmælkspulveret. Denne overtagelse kan opdeles. Bortset fra tilfælde af force majeure annulleres salget, hvis køberen ikke har overtaget skummetmælkspulveret inden for den foreskrevne frist, for de resterende mængders vedkommende, uden at tilslagsmodtageren senere kan afslutte en ny kontrakt.

5. Tilslagsmodtagerens rettigheder ifølge denne artikel kan ikke overdrages.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. januar 1974.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

BILAG

I. **Emballage :**

a) sække med et nettoindhold af 25 kilogram

b) udførelse :

1 sæk af »Kraft«-papir af en styrke svarende til en vægt af minst 80 g pr. m^2,
3 sække af »Kraft«-papir af en styrke svarende til en vægt af mindst 70 g pr. m^2,
1 sæk af tjærepapir som mellemlag af en styrke svarende til en vægt af mindst 140 g pr. m^2 (1),
1 løs inderpose af polyethylen mindst 0,08 mm tyk med dobbelt svejsning.

II. **Mærkning af emballagerne :**

På sækken angives følgende på det af det kompetente organ anførte sprog :

a) bestemmelseshavn,
b) betegnelsen »skummetmælkspulver«,
c) påskriften :
»Gave fra De europæiske Fællesskaber — Verdensfødevareprogrammet«,
d) nettovægt : »25 kilogram«,
e) navn og adresse på den leverende virksomhed,
f) partiets fabrikationsnummer, antallet af sække, der indgår i partiet.

(1) Denne sæk kan erstattes af en »Kraft«-sæk, foret med polyethylen med en mindstestyrke svarende til en vægt af mindst 80 g + 15 g/m^2.